



Faculty
of Arts

Genius loci ...

Activities Report

Kurt and Ursula Schubert Center for Jewish Studies

Academic year 2018/2019



Dear Ladies and Gentlemen, friends and supporters of the Kurt and Ursula Schubert Center for Jewish Studies,

It's my pleasure to share with you the most significant events and activities of the Kurt and Ursula Schubert Center for Jewish Studies of the academic year 2018/2019. We finished several important projects, presented them to the public and proceeded with our long-term research activities. We hosted several important researchers and lecturers from our cooperating institutions abroad, started some new international projects, hosted an international students workshop, organized the annual festival of Jewish culture in Olomouc and continued offering a wide spectrum of courses in Jewish and Israeli studies. The founder and first head of our institution, Prof. Fialová-Fürst was awarded the Kurt Schubert Prize for Interreligious Dialog by the Forum for World Religions in Vienna. You will learn more about these activities in the report below. We would like to thank you for your commitment and support. Needless to add, you are very welcome to turn to us with questions, comments and suggestions.

Awards:

On 27 February 2019 Prof. Ingeborg Fialová-Fürst was awarded the Kurt Schubert Prize for Interreligious Dialog by the Forum for World Religions Vienna. The ceremonial event took place in the historical premises of the Arts Center at the Palacký University in Olomouc and under the auspices of the Ambassador of Israel, His Excellency Daniel Meron, the Ambassador of Austria, His Excellency Alexander Grubmayr, the Archbishop of Olomouc, Jan Graubner, and the rector of Palacký University in Olomouc, His Excellency Jaroslav Miller.

Teaching:

In the academic year 2018/2019 there were 42 students enrolled (42 students for 2017/18) in all the three of our programs: B.A. in Jewish and Israeli Studies, M.A. in Jewish Studies (one field program), M.A. in Jewish Studies (two-field program, i.e. combination with any other field in the humanities). For the upcoming academic year 2019/2020 we saw a significant increase in applications: for the B.A. program 22 applicants, for the very specialized M.A. program altogether 9 applicants.

We hosted many lecturers from abroad in the academic year 2018/19. The Center welcomed three experts from our partner institutions in Israel, **Bar Ilan University in Ramat Gan (BIU)**, **Hebrew University in Jerusalem (HUJI)** and **Beit Berl College**:

- in February 2019 the students and faculty had a chance to meet again an outstanding Israeli professor, expert in Eastern European Jewish history, Prof. Eli Lederhendler (HUJI) and discuss the prepared common project of an International Summer School in Jewish Studies.

- in March 2019 dr. Daniel Schuval (BIU) visited CJS and discussed development of international cooperation between BIU and CJS

- in April 2019 dr. Alon Paukner (Beit Berl College) gave a public lecture on „*Israel – The unique combination of Ideology, Politics, Society and Economy*“.

In spring 2019 we started a new international ERASMUS cooperation with **Martin-Buber-Institute in Cologne**. In April 2019 we welcomed the Head of the institute, dr. Ursula Schattner-Rieser in Olomouc and attended her lecture on “*The Dead Sea Scrolls Discovery*”.

In summer 2019 the first of the Center's B.A. students spent his ERASMUS semester at Martin-Buber-Institute.

In April CJS in cooperation with the Department for the Documentary Camera at Film Academy for Arts in Prague organized a special **film workshop** entitled "**Arab-Israeli Conflict - The Myth About the Single Guilty Party. The West Bank as Bone of Contention**" under the supervision of prof. Avner Faingulernt (Sapir Academic College). The workshop was presented as part of the documentary film festival *Academia Film Olomouc 2019* and was open for all interested students and public. More than 70 interested people attended the screenings and discussions.

At least briefly, we should mention other fascinating lectures organized in the **Public Lectures Series** for both students and the public:

Winter semester 2018/19

14 November: Dr. Pavla Damohorská (Charles University in Prague) lectured on the topic „*The Jewish Pray for the Government*“.

21 November: Jan Machala (absolvent of Palacký University in Olomouc) led a lecture on „*Anti-Jewish Riots of 1918*“

28 November: Dr. Milan Pech (Charles University in Prague) discussed the topic „*Antisemitism and humor*“ with our students.

Summer semester 2019:

20 February: Klára Alexandra Veselá: „*Challenges in framework of the Czech Jewish Youth Union*“

13 March the Hebraist and translator Jiří Blažek lectured on “*Two Toras. The Letter of the Law in Jewish Law*”.

The Center developed its cooperation with Israeli universities and successfully continued the academic and students exchange programs within the framework of Erasmus+ (Hebrew University, Bar-Ilan University, newly also University in Cologne).

Throughout the academic year the Center continued organizing field trips for B.A. and M.A. students to Jewish sites and monuments in the Czech Republic, including a field trip to Brno, Holešov, Bzenec and Strážnice.

Students of both B.A. and M.A. programs participated in internships at partner institutions, including Yad Vashem (Jerusalem), Galicia Jewish Museum (Cracow), Jewish Museum in Prague and Museum in Trutnov.

Research:

In October 2018 our Center in cooperation with the Prague Center for Jewish Studies organized the 7th international students conference, *The Students' Voice*. The contributions concentrated on the history of rural Jewish communities. We welcomed about 11 international participants in Olomouc, who had the chance to discuss their papers with

experts from Palacký University in Olomouc (Prof. Tamas Visi, Dr. Daniel Soukup, Dr. Lenka Uličná, Dr. Marie Crhová), Charles University in Prague (Dr. Dita Válková, Dr. Milan Žonca, Dr. Milan Lyčka), Jewish Museum in Prague (Daniel Polakovič) and Jagiellonian University in Krakow (Dr. Edyta Gawron). The keynote lecture *“Dorfjuden und Dorfgeher: Village in Bohemia and Moravia”* was given by Dr. Michael M. Miller (CEU, Budapest). Another round of this will take place in October 2019.

Members of the Center continued their research projects supported both by foreign and Czech institutions, including the Palacký University:

“Averroes Edition” (Project, Thomas Institute, University Cologne)

„Medieval Jewish Intellectual History: New Perspectives“ (IGA Palacký University in Olomouc)

“Revitalisation of the Moravian Jews Heritage Research” (Excellency research project, Palacký University in Olomouc)

Another important project “Life and work of Berekhiah ben Natronay ha-Nakdan” (Czech Grant Agency) was completed by a collective monograph entitled *„Berechiah ben Natronai ha-Nakdan's Works and Their Reception“*, edited by Tamas Visi, Tovi Bibring and Daniel Soukup and published at the Brepols publishing house.

In July 2018 members of the CJS actively participated in the XIth Congress of the European Association of Jewish Studies in Cracow.

The project of a summer school entitled ***“Schismatics, Heretics, and Religious Crisis: Frankism and the Turbulent 18th Century in East Central European Jewry”*** prepared by CJS in cooperation with the Hebrew University in Jerusalem received the financial support from the European Association for Jewish Studies. The Summer school will take place in August 2020 in Olomouc and will welcome around 20 students from all of the world, who will have the chance to listen to and discuss with renowned experts in the field, such as Prof. Pavel Maciejko (Johns Hopkins University), Prof. Rachel Elior (HUJI), Prof. Avishai Bar-Asher (HUJI), Prof. Tamas Visi (UPOL), Dr. Daniel Soukup (UPOL), Prof. Martin Elbel (UPOL) and Prof. Pavel Sládek (UK).

The Center also prepared for publication the Czech translation of an important study by Prof. Tamas Visi, member of CJS, entitled *Words of Power: Studies in Rabbinic Authority and Literature in Medieval Moravia* written.

Many other significant studies written by members of CJS were published in relevant periodicals specializing in Jewish Studies.

Cultural events:

On 21 September 2018, an official opening of the Winter Semester 2018/2019 was organized traditionally, together with a Sukkoth celebration in the garden of the Palacký University in Olomouc.

More than a thousand people visited the 10th year of the festival ***Days of Jewish Culture in Olomouc in October 2018*** entitled ***“From the Beginning: Czechoslovakia and Israel”***. The 11th year of the festival was devoted to the topic of important anniversaries: 100 years since the foundation of Czechoslovakia (1918) and 70 years since the establishment of the State

of Israel (1948). The festival opened with the exhibition *“Masaryk and The Holy Land”* which documented the visit of the first Czechoslovak President Tomas Garrigue Masaryk to Palestine in 1927. The festival program embraced more than 15 cultural events, including concerts, theatre performances, lectures and field trips.

On 20 March 2019 the CJS in cooperation with the Jewish Community Olomouc organized a memorial act commemorating the anniversary of the destruction of Olomouc synagogue in 1939. CJS students staged their own version of Purimspiel.

The Center’s library, as always, served throughout the academic year as a venue for regular celebrations of Jewish festivals. The Chanukah, Purim, Pesach and Lag ba-omer celebrations which were open for all of university students and public and were met with a great interest.

In following years, 2019-2020, the Faculty of Arts of the Palacký University continues complex reconstruction of the building on Třída Svobody 26, which is the regular residence of CJS. For the period of reconstruction, the Center’s temporary premises are at the university building at Na Hradě 5. One of the classrooms is reserved for our core book collection, necessary for the Center’s ordinary operation and for teaching. The rest of the book funds are temporarily housed in the UP Library so that they are reachable. Therefore during the reconstruction process somewhat limited access to some funds (and above all the archives) is to be taken in account. We believe that the newly renovated building will offer our students as well as scholars from the professional and non-professional public more comfortable premises than before.

All our news you can follow on our webpage www.judaistika.upol.cz and on Facebook <https://www.facebook.com/CJSFFUP/>

On behalf of the Kurt and Ursula Schubert Center for Jewish Studies,

Ivana Cahová
Head of CJS



We Remember

Center for Jewish Studies, Palacký University Olomouc



**BERECHIAH BEN NATRONAI HA-NAQDAN'S WORKS
AND THEIR RECEPTION**

L'œuvre de Berechiah ben Natronai ha-Naqdan et sa réception

Edited by
Tamás VISI
Tovi BIBRING
Daniel SOUKUP

BREPOLS



**École Pratique
des Hautes Études**

Front cover of the publication „*Berechiah ben Natronai ha-Naqdan's Works and Their Reception*“, edited by Tamas Visi, Tovi Bibring and Daniel Soukup and published at the Brepols publishing house



DNY ŽIDOVSKÉ KULTURY OLOMOUC

OD ZAČÁTKU...
ČESKO-SLOVENSKO
A IZRAEL

8. — 18. 10. 2018

MOZARTEUM a ARCIDIJECZNÍ MUZEUM → Václavské nám. 3
DIVADLO HUDBY → Denisova 47
ŽIDOVSKÁ OBEC OLOMOUC → Komenského 7
www.mu.o.cz/dzko

POD ZÁŠTITOU VELVYSLANCE IZRAELE J. E. DANIELA MERONA

POŘADATELÉ: muo muzeum umění olomouc, Židovská obec Olomouc, Centrum židovských studií Kurta a Ursuly Schubertových

PODPORA: MINISTERSTVO KULTURY, Olomoucký kraj, Město Olomouc, Univerzita Palackého v Olomouci, MEDIÁLNÍ PÁTRNĚŘI: Olomouc, CIP, RADA, ArtUp, ZZJP, asf.ilm.cz

8. 10. PONDĚLÍ

17.30 HODIN | KRÍŽOVÁ CHODBA
ARCIDIJECZNÍ MUZEUM | VERNISÁŽ
VYSTAVY A ZAHÁJENÍ FESTIVALU
VSTUP VOLNÝ

MASARYK A SVATÁ ZEMĚ

Výstava dosud nepublikovaných fotografií a dalších archívních materiálů z návštěvy prezidenta T. G. Masaryka do Svaté země v roce 1927. Výstava potrvá do 28. 10. 2018.

19.00 HODIN | MOZARTEUM
PŘEDNÁŠKA | VSTUP VOLNÝ

DANIEL MERON: IZRAEL A ČESKOSLOVENSKO

9. 10. ÚTERÝ

17.00 HODIN | MOZARTEUM
PŘEDNÁŠKA | VSTUP VOLNÝ

EVA JANÁČOVÁ: ZEMĚ ZASLÍBENÁ. ČESKO- IZRAELŠTÍ VÝTVARNÍCI

Dosud nepracovanou kapitolou českých a izraelských dějin umění zůstávají výtvarníci narození v českých zemích, kteří z různých důvodů emigrovali do Palestiny, resp. po roce 1948 do Izraele.

19.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
KONCERT | VSTUPNÉ 300 / 250 Kč

PRESSBURGER KLEZMER BAND

Po delší době opět na scéně Divadla hudby! Kapela svým energickým a emotivním projevem přímo vybízí k tanci. PKB patří k předním interpretům etno a worldmusic s důrazem na klezmer, doplněné o vlastní originální aranžmá.

10. 10. STŘEDA

17.00 HODIN | MOZARTEUM
PŘEDNÁŠKA | VSTUP VOLNÝ

PAVEL ZATLOUKAL: ENGELMANNOVA POZDNÍ EVROPSKÁ LÉTA

Přednáška se věnuje poslednímu umělcovu období v Olomouci (1929–1934). Zaměřte se i na některé jeho málo známé práce v Haifě, jednu dosud neznámou stavbu olomouckou a zakončí ji letmý výlet za jednu související stavbou v Izraeli.

19.00 | DIVADLO HUDBY | DIVADLO
VSTUPNÉ 200 / 150 Kč

PO TVÝCH HROBECH ŠLAPU

→ JAKUB ČERMÁK & JOHAN
Nová provokativní inscenace režiséra Jakuba Čermáka pracuje s českou lidovou slovesností a varuje o případem starého židovského hřbitova v Prostějově. Na jedné straně hřbitovní epitalfy a děti k mrtvým, na druhé lhostejnost a vulgární opovržení. Koncept a režie: Jakub Čermák | scéna a kostýmy: Martina Zivnysek, hraje Hana Müllerová, Jáchym Kučera, Richard Němec

11. 10. ČTVRTEK

17.00 HODIN | MOZARTEUM
PŘEDNÁŠKA | VSTUP VOLNÝ

MICHAEL ŽANTOVSKÝ: OBNOVA ČSL-IZRAELSKÝCH VZTAHŮ PO ROCE 1989

Přednáška bývalého českého velvyslance v Izraeli.

19.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
STORYTELLING | VSTUPNÉ 100 Kč

JÁ, OLOMOUCKÁ OBEC ŽIDOVSKÁ → JUSTIN SVOBODA A MARKÉTA HOLÁ, PRAHA

Obec jako komunita, jako společnost, jako žena. Tisíc let, tisíce osudů, tisíce vztahů, jedno místo – Almiče/Olmütz/Olomouc. Příběhy bílé olomoucké židovské komunity v autorském storytellingovém pojetí.

14. 10. NEDĚLE

13.00–17.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
MĚSTSKÁ HRA / URBAN GAME
OLOMOUC ŽIDOVSKÁ

Pokračování procházkové městečské hry, tentokrát s mobilní aplikací! Úvodní zastavení hry je v Divadle hudby.

10.00–17.00 HODIN | ŽIDOVSKÁ OBEC
OLOMOUC | PROHLÍDKA | VSTUP VOLNÝ
DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

14.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
DIVADLO DĚTEM | VSTUPNÉ 80 Kč

HLUPÁCI Z CHELMU

→ STUDIO DAMÚZA, PRAHA
Věrnice na kosovské chytroliny v prostředí pražského divadla DAMÚZA. Vesele historiky o lidské hlouposti a naivitě. Jak praví židovské přísloví: *Kožel je nebezpečný žepičku, kůň zežadu, hlupák ze všech stran.*

15. 10. PONDĚLÍ

17.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
FILMOVÁ SEKCE I | VSTUP VOLNÝ

ISRAEL: A HOME MOVIE

Dokumentární mozaika domácích videí, pořízených ještě před vznikem státu Izrael a během prvních několika dekad jeho existence.
Izrael | 2015 | Elia Lilly | 90 min.
v původním znění s českými titulky

19.00 HODIN | DIVADLO HUDBY
FILMOVÁ SEKCE II | VSTUP VOLNÝ

THE YOUTH OF 1948

Série rozhovorů s lidmi, kteří v roce 1948 pomáhali s výstavbou nového židovského státu, mezi nimi i Padou Čechoslováků.
Izrael | 2018 | Noemi Schlosser | 30 min.
v původním znění s českými titulky

ABOVE AND BEYOND

Příběhy zahraničních pilotů, kteří v roce 1948 pomáhali bránit právě vznikající Stát Izrael ve válce za nezávislost, v níž se hrála zásadní role i pomoc Československa.
USA | 2014 | Roberta Grossman | 90 min.
v původním znění s českými titulky

16. 10. ÚTERÝ

19.00 HODIN | MOZARTEUM
FILMOVÁ SEKCE III | VSTUP VOLNÝ

FOXTROT

Silně protialokální naladěný snímek se zabývá tématy viny, ztráty a traumatu, která se v izraelské společnosti přenáší z generace na generaci.
Izrael, Německo, Francie, Švýcarsko
Samuel Maoz | 2017 | 112 min.

17. 10. STŘEDA

19.00 | DIVADLO HUDBY | DIVADLO –
SCĚNICKÉ ČTENÍ | VSTUPNÉ 100 / 80 Kč

HYNEK ŠKOTÁK: FURIANTI

→ MĚSTSKÉ DIVADLO ZLÍN
Groteskní komedie Hyneka Škotáka vychází z kauzy sledující snahu o rehabilitaci starého židovského hřbitova v Prostějově. Hra se smyšlenými postavami i dějem je volně inspirována skutečnými událostmi a zlínský soubor ji nastudoval v režii Alexandry Balfové. Je aktuální satirou o lidské malosti, zejména je však hrou o mezilidském neporozumění.

18. 10. STŘEDA

17.30 | DIVADLO HUDBY
FILMOVÁ SEKCE IV | VSTUP VOLNÝ

ISRAEL – 70 YEARS LATER THE SOCIAL DOCUMENTARY PROJECT

Děletem 8 samostatných animáků se snaží postihnout rozdíly mezi idealistickými představami zakladatelů státu a aktuální realitou, nrozanou především z perspektivy nejmladší generace izraelské společnosti.
Izrael | 120 min. | v původním znění s českými titulky

Festival Days of Jewish Culture Olomouc 2018 - Program



MUZEUM UMĚNÍ OLOMOUČ, ŽIDOVSKÁ OBEC OLOMOUČ
A CENTRUM JUDAISTICKÝCH STUDIÍ KURTA A URSULY
SCHUBERTOVÝCH FF UP V OLOMOUČI

Vás zvou na slavnostní zahájení

DNŮ ŽIDOVSKÉ KULTURY OLOMOUČ 2018

a vernisáž výstavy

MASARYK A SVATÁ ZEMĚ

v pondělí 8. října 2018 v 17.30 hodin v Křížové chodbě Arcidiecézního muzea
Václavské nám. 3, Olomouc

**Záštitu nad festivalem a výstavou převzala Jeho Excelence Daniel Meron,
velvyslanec Státu Izrael v České republice.**

Výstavu a festival zahájí:

Daniel Meron velvyslanec Státu Izrael v ČR

Michal Soukup ředitel Muzea umění Olomouc

Petr Papoušek předseda Federace židovských obcí ČR a Židovské obce Olomouc

Ivana Cahová vedoucí Centra judaistických studií FF UP

Alexandr Jeništa dramaturg Dnů židovské kultury Olomouc

Po vernisáži následuje přednáška *Izrael a Československo*, kterou přednese Daniel Meron.

Přednáška bude simultánně tlumočena do češtiny a uskuteční se od 19 h v Mozartu Arcidiecézního muzea.

Výstava potrvá do neděle 28. října 2018. Otevřeno je denně kromě pondělí od 10.00 do 18.00 hodin.

Každou neděli je vstup volný | info@muo.cz | www.muo.cz

**DNŮ ŽIDOVSKÉ
KULTURY
OLOMOUČ**

OD ZAČÁTKU...
ČESKO-SLOVENSKO
A IZRAEL
8.—18.10.2018
www.muo.cz/dzko

POŘADATELE
muo
muzeum
umění
olomouc

מוזיאון תולדות ישראל
Židovská obec Olomouc

Centrum judaistických studií
Kurta a Ursuly Schubertových



POŘADATEL
MINISTERSTVO
KULTURY

OLOMOUČSKÝ KRAJ



Univerzita Palackého
v Olomouci

Festival *Days of Jewish Culture Olomouc 2018* - Opening event

Palacký University Olomouc | Faculty of Arts | Kurt and Ursula Schubert Center for Jewish Studies
Na Hradě 5 | CZ 779 00 Olomouc | Czech Republic | T: +420 585 633 203
www.judaistika.upol.cz



Judaism and Jewish Studies in the Modern World: The Student Voice

International Workshop

7–9 October 2018

Palacký University Olomouc, Czech Republic

Sunday, October 7

12:00-... Accommodation in the Student dormitories
Kolej Generály Svobody, Šmeralova 1122/12, Olomouc

15:00 Registration

15:15 Welcome Address by Ivana Cahová
Head of the Kurt and Ursula Schubert Centre of Jewish Studies Palacký
University

Chair: Milan Žonca (Prague)

15:30-16:00 Orlando Brix (Potsdam): Deconstructing Strategy and Parody. Academic
Discourses on Rabbinic and Early Christian Trans*Performativity and Queer
Theory

Respondent: Tamás Visi (Olomouc)

16:00-16:30 Anna Mišek (Cracow): Menachem Mendel Morgenstern of Kotzk (C. 1788-
1859): The Pious Chasid or Controversial Identity? His Biography with
Particular Reference to Research of Joseph Fox

Respondent: Milan Lyčka (Prague)

16:30-17:00 Coffee Break

Chair: Eva Kalousová (Olomouc)

17:00-17:30 Hana Trnečková (Olomouc): Jedaiah Ha-Penini's Supercommentary on Aristotle's Physics in the Context of "Jewish Averroism"
Respondent: Dita Válková (Prague)

17:30-18:00 Samuel Klein (Olomouc): Jewish Existentialism
Respondent: Milan Lyčka (Prague)

19:00 Welcome Dinner at the restaurant **Svatováclavský pivovar**
Mariánská 4, Olomouc

Monday, October 8

9:00-10:00 **Michael L. Miller (Budapest)**
Dorfjuden und Dorfgeher: Village Jews in Bohemia and Moravia
Keynote Lecture

Chair: Dita Válková (Prague)

10:00-10:30 Jonathan Zisook (New York): Towards a Sociological Typology of Synagogue Remains in Contemporary Poland
Respondent: Jacob A. Labendz (Prague) / Daniel Soukup (Olomouc)

10:30-11:00 Anna Berezowska (Wrocław): The Revitalization of the Synagogue Buildings after 1989 in Poland
Respondent: Edyta Gawron (Cracow) / Lenka Uličná (Olomouc)

11:00-11:30 Coffee Break

Chair: Daniel Soukup (Olomouc)

11:30-12:00 Tereza Holasová (Olomouc): The Oldest Jewish Cemetery in Prostějov
Respondent: Daniel Polakovič (Prague)

12:00-12:30 Zuzana Sihelníková (Žilina): Small-Town Jewry in Central Europe: The Case Study of the Jewish Community of Čadca
Respondent: Jana Turanská (Olomouc/Budapest)

12:30-14:00 Lunch Break

Chair: Lenka Uličná (Olomouc)

14:00-14:30 Boris Kořínek (Olomouc): The Sho'ah in the Slovak State in the Eyes of the Evangelical Church
Respondent: Milan Žonca (Prague)

14:30-15:00 Anita Kantor (Potsdam): The Jewish Education in PáPa (Hungary, 19th Century) as a Possible Solution for the Jewish Educational Questions in the 21st Century's Central Europe
Respondent: Eva Kalousová (Olomouc)

- 15:00-15:30 Denisa Glacová (Prague): The Haredi Press in Israel
Respondent: Marie Crhová (Olomouc)
- 15:30-16:00 Coffee Break
- 16:00 Final Remarks and Conference Summary

Tuesday, October 9

- 9:00-17:00 **Trip around Jewish Moravia**
Boskovice, Lomnice
Optional, Meeting place: to be specified

International Workshop *Judaism and Jewish Studies in the Modern World: The Student Voice*, 7-9 October 2018, Olomouc - Program